

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 36 (1918)  
**Heft:** 84

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 10. April  
1918

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercoledì, 10 aprile  
1918

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXVI. Jahrgang — XXXVI<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 84

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 15 Cts. — Anzeigen-Regie: Publicitas A. G. — Insertions-  
preis: 40 Cts. die sechsgepaßte Kolonelle (Ausland 50 Cts.)

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — Etranger:  
Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux —  
Prix du numéro 15 Cts. — Régle des annonces: Publicitas S. A. — Prix  
d'insertion: 40 cts. la ligne (pour l'étranger 50 cts.)

N° 84

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Erfindungs-  
patente. — Handel mit Obstwein und Most. — Moratorien. — Schutz der Eigentümer  
von Aktien belgischer Gesellschaften. — Schweizer Mustermesse in Basel.

**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Brevets d'in-  
vention. — Moratoires. — France. — Foire suisse d'échantillons à Bâle.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und  
alle Personen, die auf in Händen eines  
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-  
stücke Anspruch machen, werden aufge-  
fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forde-  
rungen oder Ansprüche, unter Einlegung  
der Beweismittel (Schuldscheine, Buchaus-  
züge etc.) in Original oder amtlich be-  
glaubigter Abschrift, dem betreffenden  
Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der  
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-  
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen  
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als  
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen  
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein  
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem  
Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei  
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle  
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-  
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können  
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-  
schuldners; sowie Gewährspflichtige be-  
wohnen.

Les créanciers des faillits, et ceux qui  
ont des revendications à exercer, sont  
invités à produire, dans le délai fixé pour  
les productions, leurs créances ou revendica-  
tions à l'office et à lui remettre leurs  
moyens de preuve (titres, extraits de livres,  
etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de  
s'annoncer, sous les peines de droit, dans  
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,  
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-  
que titre que ce soit, sont tenus de les  
mettre à la disposition de l'office, dans le  
délai fixé pour les productions, tous droits  
réservés; faute de quoi, ils encourront les  
peines prévues par la loi et seront déchu-  
s de leur droit de préférence, sauf excuse  
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres  
garants du failli ont le droit d'assister  
aux assemblées des créanciers.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (466)

Failli: David, Edouard, primeurs, Avenue d'Ouchy, à Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 4 avril 1918.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 20 avril 1918, à 2½ heures  
de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 10 mai 1918.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte  
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,  
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem  
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,  
passe en force, s'il n'est attaqué dans les  
dix jours par une action intentée devant  
le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (471)

Gemeinschuldner: Mirelmann, Abr., Kleider- und Schuhwarenge-  
schäft, Luzern.  
Anfechtungsfrist: Bis 23. April 1918.

Ct. du Valais Office des faillites de Sierre (467)

Failli: Boivin, Charles-Benoit, Mines, Sierre-Chalais.  
Délai pour intenter action en opposition: 23 avril 1918.  
Ensuite de consignes tardives, le tableau est déposé à nouveau.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (468)

Failli: Bosson, Emile, Manufacture Genevoise d'Outillage, Route  
des Acacias 46, Genève.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. St. Gallen Konkursamt Werdenberg in Buchs (469/70)

Gemeinschuldner:  
Ammann, Ulrich, Bäckerei, Stauden-Grabs.  
Sigg, August, zur «Traube», in Sevelen.  
Datum des Schlusses: 6. April 1918.

#### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

##### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal (464)

Failli: Vuille, Georges-Albert, fabricant d'horlogerie, Doubs 67,  
La Chaux-de-Fonds.  
Commissaire: Le préposé aux faillites de la Chaux-de-Fonds.  
Date du jugement accordant l'homologation du concordat: Jeudi, 4 avril  
1918.

#### Pfandstundung

(Verordnung des Bundesrates betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen  
des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs betreffend den Nachlassvertrag  
vom 27. Oktober 1917.)

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern-Stadt (472)

Schuldner: Riedweg, Albert, Hotel Viktoria, in Luzern.  
Datum des Verlängerungsentscheides: 30. März 1918.  
Verlängerungsfrist: 30. April 1918.  
Sachwalter: Otto Kurzmeier, Luzern.

Kt. Graubünden Präsident des Kreisamtes Oberengadin (473)

in Ponte-Campavosto  
Das Gutachten der amtlich ernannten Experten in Sachen Stahl, F. X.,  
Bäckermeister, in St. Moritz-Bad, Nachlassvertrag und Pfandstundung, liegt  
beim Kreisamt Oberengadin, in Ponte-Campavosto, auf und können der  
Schuldner und die Pfandgläubiger innerhalb 10 Tagen, seit der Auflegung,  
von dem Gutachten Einsicht nehmen.  
Auflagefrist: Bis und mit 22. April 1918.

#### Allgemeine Betreibungsanordnung — Sursis général aux poursuites

##### Suspensione generale delle esecuzioni

(Verordnung des Bundesrates vom 16. Dezember 1916 und Bundesratsbeschlüsse  
vom 9. Juni und 23. November 1917.)  
(Ordonnance du Conseil fédéral du 16 décembre 1916 et arrêtés du Conseil fédéral  
du 9 juin et du 23 novembre 1917.)  
(Ordinanza del Consiglio federale 16 dicembre 1916 e decreti del Consiglio federale  
del 9 giugno e del 23 novembre 1917.)

Kt. St. Gallen Bezirksgericht Sargans in Mels (474)

Das Bezirksgericht Sargans, in Mels, hat in seiner Sitzung vom 12. März  
1918 dem Kalberer, Anton, zum Ochsen, in Ragaz, Verlängerung der  
allgemeinen Betreibungsstundung bis 30. Juni 1918 bewilligt; Abschlagszah-  
lungen: Monatlich Fr. 500 ab 1. März 1918.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Automatenstickerei und Ferggerei. — 1918. 2. April. Un-  
ter der Firma J. Vetterli & Co. in Sirmach haben Jakob Vetterli, Kaufmann,  
von Wagenhausen, und Simon Raas, von Langdorf, beide in Sirmach, eine  
Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1918 begonnen hat.  
Jakob Vetterli ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Simon Raas ist Kom-  
manditär mit dem Betrage von dreissigtausend Franken (Fr. 30.000). Auto-  
matenstickerei und Ferggerei.

Holzhandel. — 2. April. Inhaber der Firma Albert Kappeler in  
Rothbühl, Gde. Au-Fischingen, ist Albert Kappeler, von und in Rothbühl,  
Holzhandel.

3. April. Die Schweinezüchtgenossenschaft Kehlhof-Egnach in Kehlhof-  
Egnach (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1917, Seite 598) hat durch Beschluss  
der Generalversammlung vom 20. Januar 1918 in Abänderung von Paragraph  
5, lit. h, der Statuten die Eintrittsgebühr auf Fr. 20 festgesetzt. Die bisher  
publizierten Tatsachen sind indes unverändert geblieben.

Schutzvorrichtungen für Schuhsohlen und Absätze.  
— 4. April. Inhaber der Firma Johann Fischer in Tägerwilen ist Johann Fi-  
scher, von Fruthwilen, in Tägerwilen, welcher Aktiven und Passiven der er-  
loschenen Firma «Fischer & Zuber» übernimmt. Schutzvorrichtungen für  
Schuhsohlen und Absätze.

###### Tessin — Tessin — Tjerno

###### Ufficio di Mendrisio

Vini. — 1918. 5 aprile. Titolare della ditta Stefano Torriani, in Rancate,  
è Stefano Torriani fu Luigi, da e domiciliato in Rancate. Vini.

Vini. — 6 aprile. Proprietario della ditta Ambrogio Pellegrini, in Stabio,  
è Ambrogio Pellegrini fu Antonio, da e domiciliato in Stabio. Vini.

###### Waadt — Vaud — Vaud

###### Bureau de Cully

1918. 6 avril. La Société Militaire de l'Union des Jeunes Gens de Lutry,  
fondée en 1845, société coopérative à Lutry (F. o. s. d. c. des 23 février  
1886; 7 novembre 1891, page 875), a modifié ses statuts comme suit: La rai-  
son sociale est actuellement: Union des Jeunes gens de Lutry, suivant statuts  
du 23 mars 1917 approuvés par le Conseil d'Etat le 17 août 1917. La société  
a pour but de réunir ses membres pour se perfectionner dans le tir et entre-  
tenir leur patriotisme. Pour être reçu membre de la société, il faut être Suisse  
et âgé d'au moins seize ans. La finance d'entrée, fixée par l'assemblée gé-  
nérale, comporte quatre catégories, suivant les cas d'admission. La perception  
d'un droit d'héritage n'est plus prévue. Sauf leur adhésion aux statuts, les  
membres ne contractent aucune responsabilité personnelle envers les tiers.  
Toutes les obligations souscrites au nom de la société sont garanties par la  
fortune sociale seulement. Le comité se compose de cinq membres majeurs,  
nommés par l'assemblée générale. Celle-ci élit de plus une commission de  
gestion et de vérification des comptes. Toute modification des statuts ne  
sera faite qu'à la majorité des 2/3 des membres présents à une assemblée  
spécialement convoquée. Il en est de même pour la dissolution de la société  
soit définitivement votée, la majorité devant alors être des deux tiers des  
membres actifs inscrits au registre matricule. Le président, le secrétaire et le  
caissier ont la signature sociale et engagent valablement la société par leurs  
signatures collectives. Les autres modifications aux statuts concernent l'or-  
ganisation intérieure de la société. Le comité a été nommé comme suit en

assemblée générale du 25 mars 1917: Président: Jules Blondel, de Villette, vigneron; vice-président: Henri Bolomey, de Lutry et Forel, vigneron; secrétaire: François Buche, de Lutry, entrepreneur; caissier: Charles Marguerat, employé de banque, de Lutry et de Forel; membre: Edouard Paschoud, de Lutry, vigneron; tous domiciliés à Lutry.

#### Bureau de Lausanne

Cuir. Rectification à l'inscription Dante Calvetti, à Lausanne, parue dans la F. o. s. du c. du 5 avril 1918, n° 80, page 551, omis genre de commerce: Cuir; Rue du Flon 12.

Installations électriques. — 4 avril. Le chef de la maison P. Lambelet, à Renens, est Paul Lambelet, de Forel (Lavaux), domicilié à Renens. Installations électriques. Rue de l'Avenir 17, à Renens-Gare.

Vins, primeurs, fruits, etc. — 5 avril. La raison J. Jolli, vins, primeurs, fruits, légumes, conserves, etc., à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 décembre 1914), est radiée ensuite de remise de commerce.

#### Bureau de Morges

5 avril. Dans son assemblée générale du 9 février 1918, la Société immobilière du battoir à grain de Bussigny-Saint Germain, société anonyme dont le siège est à Bussigny (F. o. s. du c. des 6 juin 1888, n° 70, page 543, et 20 mars 1905, n° 116, page 461), a nommé président du conseil d'administration: Constant Barraud-Pittet, de Bussigny, y domicilié, industriel, en remplacement d'Albert Neyret, au dit lieu.

#### Bureau d'Orbe

Charpente, menuiserie, commerce de bois. — 5 avril. Le chef de la maison Maurice Ravussin, à Baulmes, est Maurice-Albert fils de Jean-Pierre Ravussin, de Baulmes, y domicilié. Charpente, menuiserie, commerce de bois.

#### Bureau de Rolle

6 avril. Ateliers de Constructions de Rolle, Armand Pahud & Cie, société en commandite dont le siège est à Rolle (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> décembre 1915, n° 281, page 1608). La commandite de Eugène Grimm, précédemment de fr. 45,000 est portée à fr. 60,000. Louis fils de Claude-Antoine Metral, de Corsier (Genève), comptable, demeurant à Rolle, et Jean fils de Jacques Boldrini, de Varzo, négociant, domicilié à Nyon, font partie dès ce jour de la société, à titre de commanditaires, et pour les sommes suivantes: Louis Metral pour fr. 10,000, Jean Boldrini pour fr. 10,000. Ensuite de ce qui précède les commandites de la société sont actuellement les suivantes: a) Eugène Grimm, commanditaire pour fr. 60,000; b) Edouard Roux, commanditaire pour fr. 25,000; c) Louis Metral, commanditaire pour fr. 10,000; d) Jean Boldrini, commanditaire pour fr. 10,000. Total des commandites: fr. 105,000. La société «Ateliers de Constructions de Rolle, Armand Pahud & Cie.», à Rolle, confère procuration générale à Eugène Grimm.

#### Bureau de Vevey

5 avril. La société coopérative Laiterie de Paullly, dont le siège est à Paullly, commune de Chardonne (F. o. s. du c. des 20 novembre 1897, n° 288, page 1180, et 21 mai 1915, n° 116, page 698), fait inscrire que dans son assemblée générale du 2 février 1918, elle a renouvelé son comité comme suit: Charles Ducret-Richard, de Chardonne, agriculteur, président; Jules Mouron, de Chardonne, agriculteur, vice-président; Félix Bonzon, d'Ormont-dessous, agriculteur, secrétaire; François Volet, des Thioleyres, agriculteur, caissier; membres: Henri Mouron-Taverney, de Chardonne, agriculteur, et François Genton, de Chardonne, agriculteur; tous domiciliés à Paullly r. Chardonne. Le président et le secrétaire engagent valablement la société vis-à-vis des tiers par leur signature collective.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

Scierie et commerce de bois. — 1918. 5 avril. La raison Jean Perrenoud, à Boudry, scierie et commerce de bois (F. o. s. du c. du 21 août 1916, n° 195, page 1295), est radiée ensuite de remise de commerce.

5 avril. Jean-Louis Perrenoud, Paul-Henri Perrenoud, Jules Perrenoud et Maurice Perrenoud, tous négociants en bois, de La Sagne, domiciliés à Boudry, ont constitué à Boudry, sous la raison sociale Perrenoud frères, scieries réunies, une société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> avril 1918. Commerce de bois.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

Ebauches. — 2 avril. Le chef de la maison Louis Schlunegger Fils, à La Chaux-de-Fonds, est Louis-Henri Schlunegger, de Lauterbrunnen, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Fabrication d'ébauches; Rue Montbrillant n° 3.

4 avril. Georges-Arthur Ganière, industriel, originaire des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), et Charles-Louis Gschwend, industriel, originaire de Altstätten (St-Gall), tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Ganière et Gschwend, Fabrique suisse des scies pour bijoutiers, une société en nom collectif ayant commencé le 15 février 1918. Fabrication de scies pour bijoutiers; Rue Léopold Robert 34.

Etampes, outillages de précision. — 5 avril. René Wälti, mécanicien, originaire de Granges (Soleure), et Hans Bünzli, mécanicien, originaire de Zurich, les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Wälti et Bünzli, Fabrique Teos, une société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> février 1918. Etampes, outillages de précision; Rue Jaquet Droz n° 10a.

Bracelets extensibles et bijouterie. — 5 avril. Le chef de la maison C. Matthey-Doret dit C. M. Doret, à La Chaux-de-Fonds, est Charles-William Matthey-Doret, de La Brévine (Neuchâtel), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Bracelets extensibles et bijouterie; Rue Daniel Jeanrichard n° 39.

#### Genève — Genève — Ginevra

Importation, exportation, commission. — 1918. 5 avril. La maison R. Bonnard, à Genève (F. o. s. du c. du 2 décembre 1915, page 1615), a renoncé à son sous-titre «Bureau International d'Importation» et a modifié son genre d'affaires comme suit: Importation, exportation, commission. Locaux actuels: 2, Rue de la Croix d'Or. En outre, la maison a conféré procuration à Henri Streit, de Carouge, domicilié aux Eaux-Vives.

5 avril. Suivant statuts adoptés le 19 mars 1918, il s'est constitué, sous la dénomination de Groupe des Chiffonniers Suisses du Canton de Genève, une société coopérative, conformément au titre XXVII du C. O., ayant pour but de défendre les intérêts moraux et matériels de la profession et de ses membres. Son siège est à Genève. Ne pourront faire partie du groupe que les citoyens exclusivement suisses, possesseurs des autorisations nécessaires fédérales et cantonales et régulièrement domiciliés dans le Canton de Genève. Toute demande d'admission doit être faite par écrit au comité; celui-ci statuera après enquête. Le droit d'entrée est de fr. 2; tout sociétaire paie une cotisation mensuelle de fr. 1. Les démissions doivent être adressées par écrit au comité. Cesse, en outre, de faire partie de la société, tout membre en retard de plus de trois mois dans le paiement de ses cotisations et tout membre exclu conformément aux statuts. Les sociétaires démissionnaires ou exclus perdent tout droit à l'actif social. La société est administrée par un comité de 4 membres, nommés pour un an. Elle est engagée vis-à-vis des tiers

par la signature collective du président, du trésorier et du secrétaire. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité vis-à-vis de tiers en ce qui concerne les engagements de la société, lesquels sont entièrement garantis par l'avoir social. Le comité est composé de Gustave Gessner, président, de Neuchâtel, à Genève; Alfred Cusin, secrétaire, de Genève, y domicilié; Auguste Kullmann, trésorier, de Genève, y domicilié, et Jules Vallotton, de Chêne-Bougeries et Martigny-Ville, à Chêne-Bougeries; tous négociants. Siège social: 1, Rue du Temple, «Café Ravex».

Tabacs, cigares, papeterie. — 5 avril. Inscription d'office faite par le préposé en vertu de l'art. 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce:

Le chef de la maison Jeanne-Marie Poirier, à Genève, est Jeanne-Marie Poirier, d'Yverdon (Vaud), domiciliée au Petit-Saconnex. Commerce de tabacs, cigares et papeterie; 32, Rue de Coutance.

#### Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

### PATENT-LISTE

LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 5.

Erste Hälfte März 1918

Première quinzaine de mars 1918 — Seconda quindicina di marzo 1918

#### I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

Eintragungen vom 15. März 1918

Enregistrements du 15 mars 1918 — Iscrizioni del 15 marzo 1918

112 <sup>(Hauptpatente)</sup> <sup>(Brevets principaux)</sup> <sup>(Brevetti principali)</sup> Nr. 77758—77869

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem \* versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un \*. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato sono seguiti d'un \*.)

Cl. 1, n° 77758. 13 décembre 1917, 5 h. p. — Anneau de revêtement pour galeries et conduits souterrains. — Henri Félix Rosset, directeur de mines, 17, Avenue Druey, Lausanne (Suisse).

Cl. 2 a, n° 77759. 18 febbraio 1918, ore 6 p. — Tubo di drenaggio. — Natale Simoni, Pollegio (Ticino, Svizzera).

Kl. 2 b, Nr. 77760. 14. Januar 1918, 8 Uhr p. — Samensetzapparat. — Ferdinand Mohr, Spengler und Installateur, Olten (Schweiz). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.

Kl. 2 e, Nr. 77761. 31. Juli 1917, 11 Uhr a. — Verfahren und Einrichtung zum Zerkleinern von Reisig und zur Herstellung von Reisigbündeln. — Emil Conrad Redinger, Dübendorf (Schweiz).

Kl. 3 a, Nr. 77762. 26. November 1917, 8 Uhr p. — Schweinestrigel mit Wasserspülung. — Xaver Mettauer, Installateur, Weinbergstrasse 20, Wettingen (Aargau, Schweiz). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.

Cl. 3 c, n° 77763. 1<sup>o</sup> dicembre 1917, ore 6 p. — Processo di fabbricazione di un prodotto per la distruzione dei parassiti. — Oswald Gasparoli, Prof., Bellinzona (Svizzera).

Kl. 4 a, Nr. 77764. 1. Dezember 1917, 8 1/2 Uhr a. — Aus armiertem Beton bestehende Kuppeldecke. — Karl Pauli Billner, Ingenieur, Drothingtorget 1, Malmö (Schweden). Vertreter: C. Landwehrlen, Kreuzlingen. — «Priorität: Schweden, 3. Februar 1917».

Cl. 4 a, n° 77765. 26 décembre 1917, 2 h. p. — Procédé de construction d'un plancher en béton armé confectionné sans échafaudage. — César Oyex, ingénieur, 2, Avenue du Tribunal fédéral, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Fleisch, Lausanne.

Kl. 4 b, Nr. 77766. 14. Mai 1917, 5 Uhr p. — Eisenträger. — Heinrich Gockel, Obergeringen, Rheinstrasse 73, Neuwied (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutschland, 23. Januar 1917».

Kl. 4 c, Nr. 77767. 11. September 1917, 2 Uhr p. — Bügel zum Halten von Schneefangplatten. — Johann Guler, und Friedrich Rüdinger, Zuoz (Schweiz).

Cl. 7 a, n° 77768. 3 septembre 1917, 8 h. p. — Cheminée d'appartement. — Emile Sapanet, 82, Chemin de Choulans, Lyon (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — «Priorité: France, 2 décembre 1916».

Cl. 7 a, n° 77769. 5 septembre 1917, 7 h. p. — Poêle. — Alphonse Bernoud, Arpillières 10, Genève (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

Cl. 7 a, n° 77770. 7 septembre 1917, 8 h. p. — Fourneau potager. — V. Estoppey-Marti, à l'Etape, Apples sur Morges (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 7 a, Nr. 77771. 12. September 1917, 8 Uhr p. — Zimmerofen-Aufsatz. — Heinrich Bosshard, Mechaniker, Châteline b. Genf (Schweiz). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 7 a, Nr. 77772. 10. Dezember 1917, 8 1/2 Uhr a. — Einsatzkasten zur Vergrößerung des Heizeffektes von Rauchabzugsröhren. — Julius Zahn, Spenglermeister, Kreuzlingen (Schweiz). Vertreter: C. Landwehrlen, Kreuzlingen.

Kl. 7 a, Nr. 77773. 5. Januar 1918, 6 Uhr p. — Kaminrohreinatz für Zimmeröfen und dergl. — Albert Kehsler, Schlosser, und Ernst Müller, Turbinenstrasse 2, Zürich (Schweiz). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich.

Kl. 7 a, Nr. 77774. 9. Januar 1918, 8 Uhr p. — Einrichtung zum Dörren, Kochen, Backen oder Warmhalten von Speisen oder Getränken. — Jakob Toggweiler-Speck, Frankengasse 25, Zürich I (Schweiz).

Kl. 7 a, Nr. 77775. 11. Januar 1918, 7 Uhr p. — An Abzugröhren für Heizgase anbringbare Vorrichtung zum Heizen, Kochen etc. — Jakob Klarer, Appenzell (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchold, St. Gallen.

Cl. 7 d, n° 77776. 13 février 1918, 8 h. p. — Dispositif pour humidifier l'air et répandre de chaleur dans des locaux chauffés par radiateurs. — Alfred Bélat, ingénieur, 113, Rue de Lausanne, Genève (Suisse).

Kl. 7 g, Nr. 77777. 2. Januar 1918, 5 1/2 Uhr p. — Elektrischer Ofen mit Wärmespeicher. — Albert Guyer, Ingenieur, Nelkenstrasse 2, Winterthur (Schweiz).

Kl. 7 g, Nr. 77778. 2. Januar 1918, 5 1/2 Uhr p. — Elektrischer Ofen mit Wärmespeicher. — Albert Guyer, Ingenieur, Nelkenstrasse 2, Winterthur (Schweiz).

Kl. 10 c, Nr. 77779. 13. September 1917, 6 1/2 Uhr p. — Verschraubung für die Rahmen doppelt verglaste Fenster. — Friedrich Nussbaumer, Mechaniker, Zug (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Cl. 12 b, n° 77780. 6 septembre 1917, 7 h. p. — Procédé de fabrication d'un aggloméré combustible, et aggloméré obtenu par ce procédé. — Mlle Emma Grin, Avenue Edouard Dapples 3, et Mme Hélène Chiocco, Chemin des Aubépines, Clos Chaumont, Lausanne (Suisse). Mandataire: Emile Chappuis, Lausanne.



- Kl. 13 i, Nr. 77781. 8. März 1918, 6¼ Uhr p. — Unterwindgebläse für Feuerung. **Scheitlin & Wiedenkeller**, Brühlgasse 25, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 15 a, Nr. 77782. 21. Januar 1918, 11 Uhr a. — Elektrischer Heizapparat zum Backen, Braten, Kochen, Dörren und Wärmen. — **Max Frey**, Villa Mon Repos, Zürcherstrasse, Rheinfelden (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 15 c, Nr. 77783. 16. Februar 1918, 2 Uhr p. — Vorrichtung zum Entfetten von Kleidern, Decken, Teppichen, Pelzwaren und dergl. — **Ferdinand Paul Baumann**, Bahnhofstrasse 104, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Levailant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.
- Kl. 15 l, Nr. 77784.\* 23. Mai 1917, 8 Uhr p. — Vorrichtung zum Gebrauch zum Kochen, Braten und Backen und zum Warm- oder Kalthalten von Speisen. — **Zobel & Co.**, Kreuzstrasse 39, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 15 l, Nr. 77785.\* 6. September 1917, 6¼ Uhr p. — Rost für Herde mit offener Feuerung, insbesondere zum Braten ohne Fett. — **G. Ammann**, Narzissenstrasse 5, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Kl. 15 l, Nr. 77786. 8. Oktober 1917, 6¼ Uhr p. — Kochkiste. — **Oscar Fischer**, Cleebronn (Württemberg, Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 24. März 1917.»
- Kl. 16, Nr. 77787. 9. Februar 1918, 5 Uhr p. — Auftragsbürste. — **Jakob Nussbaum**, Werkmeister, Kurzdorf (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoernli, Zürich.
- Kl. 21 f, Nr. 77788.\* 4. September 1917, 7 Uhr p. — Spindel für Webschützen. — **J. Rüegg**, Mechanische Werkstätte & Aluminiumgiesserei, Feldbach (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 22 h, Nr. 77789. 11. Januar 1918, 5 Uhr p. — Einrichtung an Stickmaschinen zur senkrechten Verstellung des Aufhängepunktes des Stickrahmens am Pantographen. — **Hermann Flammer**, Sirnach (Thurgau, Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Kl. 23 a, Nr. 77790. 24. Januar 1918, 8 Uhr p. — Bei Rechts- und Linksgang selbsttätig wirkende Abstellvorrichtung für Motorflachstrickmaschinen. — Firma: **Wilh. Bleyle**, Strickwarenfabrik, Rotbühlstrasse 120, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 24 a, Nr. 77791. 2. Februar 1918, 4 Uhr p. — Paraffinapparat für Garne, Zwirne, Kunstseidefäden usw. — **Jakob Spielmann**, Mechaniker, Nieder-Gösgen (Solothurn, Schweiz).
- Kl. 25 b, Nr. 77792. 7. Dezember 1917, 6¼ Uhr p. — Kleiderhenkel. — **Fritz Walther Müller**, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstrasse 7, Oberlössnitz (Sachsen, Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 26 a, Nr. 77793. 19. Juli 1917, 6¼ Uhr p. — Abwaschbarer Hut aus geflochtenen Papierstreifen. — **Alfred Scheurig**, Jonasstrasse 44, Nückoll b. Berlin (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Kl. 27 a, Nr. 77794.\* 4. September 1917, 8 Uhr p. — Absatz mit elastischer Einlage. — **Carl Eduard Carstanjen**, Villa Cattaneo, S. Simone b. Chiasso (Schweiz).
- Kl. 27 a, Nr. 77795. 12. September 1917, 7 Uhr p. — Schuheinlage. — **Ernst Friedrich Lange**, Herbartstrasse 5, Zürich 4 (Schweiz). Vertreter: Ed. Keller-Maag, Zürich.
- Cl. 27 a, n° 77796. 25 octobre 1917, 4½ h. p. — Semelle articulée pour chaussures. — **Giuseppe Restelli**, maître-maçon, Corso Magenta 31, Milan (Italie). Mandataires: Naegeli & Co., Berne.
- Kl. 27 a, Nr. 77797. 24. November 1917, 8 Uhr p. — Schuhwerk-Laufbesatz mit Beschläge. — Firma: **Leonhard Mick**, Dachauerstrasse 94 a, München (Deutschland). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.
- Kl. 27 a, Nr. 77798. 26. Dezember 1917, 2 Uhr p. — Sohle aus Holz mit einer elastischen Brandsohle befestigter geteilter Laufsohle. — **Willy Kühn**, Architekt, Joachimstalerstrasse 1, Berlin-Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: L. Fleisch, Lausanne. — «Prioritäten: Deutschland, 22. September und 24. November 1917.»
- Kl. 27 b, Nr. 77799. 7. Dezember 1917, 7 Uhr p. — Sohlenschoner. — **Emil Kägi**, Weingartenstrasse 1, Arbon; und **Ferdinand Hauser**, Klingenstrasse 33, Zürich 5 (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, Arbon.
- Cl. 27 b, n° 77800. 10 février 1918, 11 h. a. — Procédé pour protéger contre l'usure les semelles des chaussures. — **Eugène Veillard-Keutel**, Ecu-blens (Vaud, Suisse).
- Kl. 34 d, Nr. 77801. 7. Juli 1917, 3¼ Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Karamel. — **Arnold Daniel**, Dipl. Ing., Mommensstrasse 55, Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern. — «Priorität: Deutschland, 3. März 1914.»
- Kl. 35 b, Nr. 77802. 2. Februar 1918, 8 Uhr p. — Zigarettenhülle. — **Francois Courtinade**, Restaurateur, 2 Arden Street; und **Silvain Foglio**, Restaurateur, 323 West 26th Street, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 37 a, Nr. 77803. 14. April 1916, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines nachchromierbaren Azofarbstoffs. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**, Basel (Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 19. Juni 1914.»
- Cl. 42, n° 77804. 27 février 1917, 7½ h. p. — Procédé de préparation d'une matière fertilisante. — **Dr. Guido A. R. Borghesani**; et **Dr. Giuseppe Stampa**, Via Boncompagni 16, Rome (Italie). Mandataire: H. Kirchofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zurich.
- Kl. 42, Nr. 77805. 1. Oktober 1917, 5 Uhr p. — Düngstoff und Verfahren sowie Vorrichtung zu seiner Gewinnung. — **Stettiner Chamotte-Fabrik Actien-Gesellschaft** vormals **Didier**, Stettin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Prioritäten: Deutschland, 4., 12. Juni und 3. August 1917.»
- Kl. 44 b, Nr. 77806. 1. Dezember 1917, 7 Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Metallüberzügen nach dem Spritzverfahren innerhalb eines, die in Bewegung versetzten Werkstücke enthaltenden Behälters. — **Metallator G. m. b. H.**, Ringbahnstrasse 4, Berlin-Tempelhof (Deutschland). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel. — «Priorität: Deutschland, 26. Juli 1917.»
- Cl. 48 a, n° 77807.\* 16 août 1917, 4½ h. p. — Procédé et dispositif pour la remise en état (rajeunissement) des matrices usées ou endommagées des machines à composer pour l'imprimerie. — **Emile Horn**, 11, Bahnhofplatz, Berne (Suisse).
- Cl. 48 g, n° 77808. 30 mars 1917, 7 h. p. — Machine à écrire. — **Underwood Typewriter Company**, 30, Vesey Street, New York (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 48 g, Nr. 77809.\* 11. Februar 1918, 6¼ Uhr p. — Konzeptblatthalter für Schreibmaschinen. — **Gottlieb Lüscher**, Falkenstrasse 25, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Cl. 49 a, n° 77810.\* 23 juin 1917, 3½ h. p. — Appareil de prise de vues cinématographiques. — **Alfred de Brayer**, 38, Rue Etienne Marcel, Paris (France). Mandataire: Winkler, Fallert & Co., Berne.
- Cl. 49 b, n° 77811.\* 16 avril 1917, 4½ h. p. — Procédé pour la préparation de produits de conservation sûre pour la photographie. — **Alfred de Brayer**, 38, Rue Etienne Marcel, Paris (France). Mandataire: Winkler, Fallert & Co., Berne. — «Priorité: France, 25 avril 1916.»
- Kl. 50 d, Nr. 77812. 29. November 1917, 6 Uhr p. — Schreibzeug mit mehreren Tintenfasern, bei dem zur Aufnahme von Federhaltern Längsnuten in einer mit den Tintenfasern in Wechselbeziehung stehenden drehbaren Walze angeordnet sind. — **Friedrich Klanten**, Buchdruckereibesitzer, Neustrasse 6, Botrop i. Westf. (Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 54 b, Nr. 77813.\* 31. Januar 1918, 7 Uhr p. — Vorrichtung zur Verhinderung des Rückwärtsgleitens. — **Jules Schmid**, Mühlebachstrasse 72, Zürich (Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoernli, Zürich.
- Kl. 58, Nr. 77814. 16. Oktober 1917, 8 Uhr p. — Messvorrichtung. — **Aktiebolaget C. E. Johansson**, Nyngatan 22, Eskilstuna (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Schweden, 7. Oktober 1916.»
- Kl. 58, Nr. 77815. 19. Januar 1918, 8 Uhr p. — Anreisszirkel. — **Rudolf Luginbühl**, Mechaniker, Oberer Quai 58, Biel (Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoernli, Zürich.
- Cl. 63, n° 77816. 15 novembre 1916, 8 h. p. — Indicateur de vitesse. — **Société: Aéra**, 16, Avenue de la Grande-Armée, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 65, Nr. 77817. 3. Januar 1917, 8 Uhr p. — Misch-Wage. — **Otto Endriss**, Regierungsbaumeister, Werastrasse 9, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 66 a, Nr. 77818.\* 9. Februar 1918, 2 Uhr p. — Apparat zum Nachweisen und Abnehmen von elektrischem Strom in Leitungen. — **Heinrich Appenzeller**, Wehntalerstrasse 7, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Levailant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.
- Kl. 66 a, Nr. 77819. 9. Februar 1918, 4¼ Uhr p. — Kontaktprüfer. — **Knobel & Cie.**, Aarau (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 66 b, Nr. 77820. 14. August 1917, 6 Uhr a. — Amperestundenzähler. — **Isaria-Zählerwerke Aktiengesellschaft**, Hofmannstrasse 51, München (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 5. Mai 1917.»
- Kl. 66 c, Nr. 77821.\* 13. September 1917, 8 Uhr p. — Stromwandler mit Kondensator zur Kompensation des Magnetisierungsstromes. — **Siemens-Schuckert Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 2. Dezember 1916.»
- Cl. 71 c, n° 77822. 14 janvier 1918, 6 h. p. — Plaque métallique émaillée avec indications lumineuses, perfectionnée. — **Fritz Hess**, 46, Rue des Envers, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Cl. 71 e, n° 77823. 19 novembre 1915, 8 h. p. — Pendante de montre. — **Edouard Bourquin-Fatton**, 23, Rue de Lyon, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Cl. 71 f, n° 77824. 28 février 1917, 8 h. p. — Enveloppe présentant une ouverture fermée par une glace en une matière transparente pratiquement incassable. — **Aug. Jaques**, 1, Montbrillant, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 79 b, Nr. 77825.\* 8. September 1917, 10 Uhr a. — Schweißpulver. — **Albert Hermann Schild**, Zollstrasse 120, Zürich V (Schweiz).
- Kl. 79 b, Nr. 77826. 22. Januar 1918, 6 Uhr p. — Zange zum Geradrichten krumm gewordener Nägel, Drahtstiften und dergl. — **Arthur Lewin**, Dübendorf (Schweiz). Vertreter: Levailant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.
- Cl. 79 k, n° 77827. 31 juillet 1917, 7 h. p. — Machine à fraiser. — **Robert Lucas Ellery**, ingénieur, Factories Building, Toledo (Ohio, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 80 a, Nr. 77828. 20. September 1917, 8 Uhr p. — Mittel gegen Hauschwamm. — **Hilarius Drescher**, Maschinenbau-Anstalt, Märzdorf-Nikles (Mähren, Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 14. Mai 1914.»
- Kl. 85 b, Nr. 77829.\* 6. September 1917, 9 Uhr a. — Neuartige Schmirgelmasse und Verfahren zu ihrer Herstellung. — **Jean Zollinger**, Monteur, zum Freihof, Birmensdorf (Zürich, Schweiz). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich.
- Kl. 85 b, Nr. 77830.\* 13. September 1917, 6¼ Uhr p. — Einrichtung an Strahlgebläsen für Sand, Tünche und Anstrichmassen etc. zur Entleerung des Materialbehälters und zur Reinigung der Durchlassöffnung zwischen letzterem und dem Mischrohr. — **Carl Weller & Cie.**, Mühlebachstrasse 72, Zürich 8 (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Kl. 86, Nr. 77831. 11. Dezember 1917, 8 Uhr p. — Rasierapparat. — **F. X. Zimmermann**, Metallwarenfabrik, Idastrasse 28, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 87 a, n° 77832. 12 décembre 1917, 11½ h. a. — Appareil servant à rapprocher et à serrer l'un contre l'autre deux objets ou deux parties d'un même objet et à l'aide duquel le serrage peut être réglé à volonté. — **André Jomini**, le Chalet, Corsier s. Vevey (Suisse). Mandataires: Herren & Guerchet, Genève.
- Cl. 87 a, n° 77833. 12 décembre 1917, 11½ h. a. — Appareil servant à rapprocher et à serrer l'un contre l'autre deux objets ou deux parties d'un même objet. — **André Jomini**, le Chalet, Corsier s. Vevey (Suisse). Mandataires: Herren & Guerchet, Genève.
- Kl. 88, Nr. 77834.\* 13. September 1917, 6¼ Uhr p. — Einrichtung zum Trocknen von schüttbarem Trockengut, hauptsächlich Obst. — **Gebr. Zuppinger**, Alkoholfreie Obstverwertung Ober-Mellen (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer, vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 94, Nr. 77835.\* 6. September 1917, 9 Uhr a. — Sicherheitsnadel. — **Christian Lüthy**, Mühlebachstrasse 47, Zürich (Schweiz). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich.
- Kl. 95, Nr. 77836. 19. Januar 1918, 2¼ Uhr p. — Tabakpfeife. — **Ernst Salvisberg**, Genossenweg 8, Bern (Schweiz).
- Kl. 96 a, Nr. 77837. 2. Dezember 1917, 12 Uhr m. — Befestigungsmittel für an Weichsteinwandungen anzubringende Gegenstände. — **Albert Kellenberger**, Badenerstrasse 232, Zürich 4 (Schweiz). Vertreter: Guido Zimmermann, Zürich.
- Kl. 96 f, Nr. 77838.\* 17. September 1917, 6¼ Uhr p. — Regelungs- und Absperr-Ventil für Dampf, Wasser etc. — **Aktiengesellschaft der Eisen- & Stahlwerke vorm. Georg Fischer**, Schaffhausen (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Kl. 97, Nr. 77839.\* 14. September 1917, 6¼ Uhr p. — Schmierölkolbenpumpe. — **Alois Riedler**, Rauchstrasse 6, Berlin (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Kl. 98 a, Nr. 77840. 15. Mai 1914, 11 Uhr a. — Aufzug. — **Josef Haschek**, Baumeister, Marchfeldgasse 7, Wien; und **Karl Felix Henoch**, städtischer Amtsleiter, Stockerau b. Wien (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Oesterreich, 19. Mai 1913.»
- Kl. 101 a, Nr. 77841.\* 3. September 1917, 6¼ Uhr p. — Jauchepumpe. — **J. Bucher-Guyer**, Niederweningen (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Kl. 103 c, Nr. 77842. 26. November 1917, 3¼ Uhr p. — Zweidruckturbine. — **Vereinigte Dampfturbinen-Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Friedrich-Karl-Ufer 2-4, Berlin N. W. 40 (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutschland, 16. Dezember 1916.»



- Kl. 103 f, Nr. 77843.\* 15. September 1917, 8 Uhr p. — Mehrstufige Dampf-Kraftanlage. — Benjamin Graemiger, Ingenieur, Hardturmstrasse 19, Zürich 5 (Schweiz). Vertreterin: Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher, Wyss & Cie., Zürich.
- Kl. 104 c, Nr. 77844. 4. August 1917, 12 Uhr m. — Unterbrecher für die elektrische Zündung von Verbrennungsmotoren. — Firma: Robert Bosch, Militärstrasse 4-8, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — *Priorität: Deutschland, 16. September 1915.*
- Kl. 108 a, Nr. 77845. 1. Dezember 1917, 3 Uhr p. — Apparat zur Flüssigkeitsabscheidung sowie zur selbsttätigen Flüssigkeitsförderung und Regulierung an Kompressions-Kältemaschinen. — Gottlieb Spühler, Rue des anonymes 17, Genf (Schweiz).
- Kl. 110 d, Nr. 77846. 6. November 1917, 7 Uhr p. — Einrichtung zur selbsttätigen Beeinflussung der Ladespannung bei Akkumulatoren-Batterien, welche Temperaturschwankungen unterworfen sind. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz). — *Priorität: Deutschland, 8. Juni 1916.*
- Kl. 111 a, Nr. 77847. 16. März 1917, 4½ Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von mehrkantigen Eisenbetonhohlmaassen. — Beton-Schleuderwerke A. G. Solothurn, Lüsslingen b. Solothurn (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 111 b, Nr. 77848. 3. Januar 1918, 7 Uhr p. — Hebelhalter mit Schmelzsicherung. — Ritter & Uhlmann, Clarastrasse 4, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel. — *Priorität: Deutschland, 4. Januar 1917.*
- Kl. 111 b, Nr. 77849. 20. Februar 1918, 6 Uhr p. — Elektrischer Schalter. — Bartholomäus Hunger, Grösch (Graubünden, Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoerni, Zürich.
- Cl. 111 c, n° 77850. 5 février 1918, 5 h. p. — Commutateur-régulateur de manoeuvre pour moteurs électriques. — Société Anonyme Westinghouse, 7, Rue de Liège, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — *Priorité: E.-U. d'Am., 19 février 1917.*
- Kl. 114 a, Nr. 77851. 14. Dezember 1917, 8 Uhr p. — Vorrichtung zur Regelung des Luftzutritts bei nach unten brennenden Gasglühlampen. — Rudesindo Hoseas, Schneider, St. Georg Kreuzweg 19, Hamburg (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Cl. 114 d, n° 77852.\* 5 septembre 1917, 7 h. p. — Allumeur électrique de brûleur à gaz. — Jules Krieg et Cie, 52, Rue du Grand Pré, Genève (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.
- Cl. 115 b, n° 77853. 26 octobre 1916, 8 h. p. — Lampe électrique de poche. — Isaac Chkliar, et Théodor Ber, 5, Rue St-Lazar, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 115 b, Nr. 77854. 19. Februar 1917, 4¼ Uhr p. — Glühlampenfassung. — Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft, Friedrich Karl-Ufer 2-4, Berlin N. W. (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — *Priorität: Deutschland, 6. Oktober 1916.*
- Kl. 116 c, Nr. 77855. 9. Juni 1917, 12¼ Uhr p. — Einrichtung zur Betätigung von Prothesen. — Dr. Oskar Semeleder, Franzensgasse 24, Wien V (Oesterreich). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds. — *Priorität: Oesterreich, 7. Februar 1916.*
- Kl. 116 g, Nr. 77856. 8. Januar 1916, 8 Uhr p. — Taschen-Spucknapf. — Ernst Weber-Stierlin, Mechan. Werkstätte, Forchstrasse 136-138, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 116 h, Nr. 77857. 14. August 1917, 3¼ Uhr p. — Verfahren zur Gewinnung von für therapeutische Zwecke verwendbarem Inulin aus Pflanzen. — Dipl.-Ing. Arnold Daniel, Mommsenstrasse 55, Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern. — *Priorität: Deutschland, 18. September 1916.*
- Kl. 121 b, Nr. 77858. 15. September 1917, 6 Uhr p. — Geber für elektrische Fernmelder. — Franz Rittmeyer, Ingenieur, Thalwil (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 125 b, Nr. 77859. 16. Januar 1918, 5¼ Uhr p. — Kistenverschluss. — Bauer A.-G., Nordstrasse 25, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Furrer-Zeller, Zürich.
- Kl. 125 b, Nr. 77860. 8. Februar 1918, 8 Uhr p. — Vorrichtung zum Binden und Tragen von Paketen. — Fridolin Leuzinger, Ingenieur, Rüslikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoerni, Zürich.
- Kl. 126 a, Nr. 77861. 29. Januar 1918, 7¼ Uhr a. — Schlittenbremse. — Hans Schneider, Landwirt, Tannental-Obergoldbach (Bern, Schweiz). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.
- Kl. 126 b, Nr. 77862. 25. Oktober 1916, 7 Uhr p. — Einrichtung an Motorwagen zum Anheben des Zylinderblockes. — Adolph Saurer, Arbon (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Cl. 126 c, n° 77863. 4 décembre 1917, 5¼ Uhr p. — Roue avec moyens perméant de détacher du moyeu l'ensemble des autres parties de la roue. — James Leslie Edwards, 313, Franklin Road, Birmingham (Grande-Bretagne). Mandataire: H. Kirchofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 127 c, Nr. 77864.\* 31. August 1917, 6½ Uhr p. — Laderampe an mit Türen versehenen Güterwagen. — Edmund Schröder, Gladbachstrasse 33, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Cl. 127 f, n° 77865. 2 février 1916, 8 h. p. — Frein automatique et modérable, à air comprimé, pour véhicules de tramways et de chemins de fer. — Giovanni Negri, Via Antonio Fontanesi 22, Turin (Italie). Mandataire: Fritz Isler, Zürich. — *Priorité: Italie, 14 mai 1914.*
- Kl. 127 f, Nr. 77866.\* 10. September 1917, 6¼ Uhr p. — Luftsaugebremse für Eisenbahnfahrzeuge, bei welchen zur Erhöhung des Bremsdruckes ein Zusatzbremszylinder verwendet wird. — Gebrüder Hardy, Hochstädtplatz 4, Wien XX (Oesterreich). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — *Priorität: Oesterreich, 25. September 1916.*
- Kl. 127 h, Nr. 77867. 2. April 1917, 7 Uhr p. — Schieber für Eisenbahnfahrzeuge. — Knobel & Co., Aarau (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 127 k, Nr. 77868. 25. April 1916, 5 Uhr p. — Verfahren zur Montage von Fahrleitungen mit Mehrfachaufhängung. — Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft, Friedrich Karl-Ufer 2-4, Berlin N. W. (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — *Priorität: Deutschland, 25. Juli 1914.*
- Cl. 127 k, n° 77869. 8 septembre 1917, 8 h. p. — Installation de distribution de courant pour la traction électrique, avec rails de contact traversés par du courant seulement pendant la durée du passage du véhicule moteur. — Léon Richard, électricien, 16, Rue de Clermont, Evian-les-Bains (Haute-Savoie, France). Mandataire: L. Fleisch, Lausanne.

10 { Zusatzpatente  
Brevets additionnels } Nr. 77870-77879  
Brevetti addizionali

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — La chiffre entre parenthèse, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 7 e, Nr. 77870. (72800). 19. Februar 1918, 5¼ Uhr p. — Elektrischer Erhitzer für fließendes Wasser. — Gebr. Ackermann, St. Johannsvorstadt 34, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

- Kl. 37 a, Nr. 77871 (76560). 24. März 1916, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines kupferrechten sauren Farbstoffs. — Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 77872 (76560). 24. März 1916, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines kupferrechten sauren Farbstoffs. — Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 77873 (76560). 24. März 1916, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines kupferrechten sauren Farbstoffs. — Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 77874 (76560). 24. März 1916, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines kupferrechten sauren Farbstoffs. — Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 77875 (76560). 24. März 1916, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines kupferrechten sauren Farbstoffs. — Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 77876 (76560). 24. März 1916, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines kupferrechten sauren Farbstoffs. — Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 77877 (76560). 24. März 1916, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines kupferrechten sauren Farbstoffs. — Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 77878 (76560). 24. März 1916, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines kupferrechten sauren Farbstoffs. — Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
- Cl. 66 b, n° 77879\* (75168). 17 septembre 1917, 8 h. p. — Compteur d'énergie pour courant électrique alternatif. — Fabrique des Longines, Franchillon & Co. S.-A., St. Imier (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Kl. 8 d, Nr. 53196. 3. Juli 1911, 5 Uhr p. — Plattenschneidmaschine. — Paul Hofer, Basel (Schweiz). Uebertragung laut Erklärung vom 25. Februar 1918, zugunsten von A. Glor & Co., Laufenstrasse 59, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 6. März 1918.
- Kl. 15 g, Nr. 53738. 10. Januar 1911, 10 Uhr a. — Kehrdivan-Gestell. — Möbelfabrik Tägerwilen Häussler, Urech & Bossard, Tägerwilen (Thurgau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Handelsregisterauszug vom 27. Februar 1918, zugunsten von Möbelfabrik Tägerwilen Häussler & Urech, Tägerwilen (Thurgau, Schweiz). Uebertragung laut Handelsregisterauszug vom 27. Februar 1918, zugunsten von Möbelfabrik Tägerwilen Häussler & Bossard, Tägerwilen (Thurgau, Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich; registriert den 6. März 1918.
- Kl. 17 a, Nr. 74728. 1. Februar 1916, 9¼ Uhr a. — Flasche für kohlenwasserhaltige Wasser mit Behälter für Fruchtsaft. — Ludwig Winter, Mineralwasserfabrikant, München (Deutschland). Vertreter: Walther & Bernhard, Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 22. Februar 1918, zugunsten von Fritz Enderlin, Chemische Fabrik, Aeschach-Lindau i. B. (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 14. März 1918.
- Kl. 53, Nr. 76568. 8. September 1917, 8 Uhr p. — Isoliervorrichtung für Rachenlehren und ähnliche Messwerkzeuge. — Carl Eward Johansson, Rüstmeister, Eskilstuna (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 16. Januar 1918, zugunsten von Aktiebolaget C. E. Johansson, Nygatan 22, Eskilstuna (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 7. März 1918.
- Kl. 86, Nr. 75573. 24. April 1917, 7 Uhr p. — Maschine zum Schneiden und Schroten von Platten. — Paul Hofer, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung laut Erklärung vom 25. Februar 1918, zugunsten von A. Glor & Co., Laufenstrasse 59, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 6. März 1918.
- Kl. 104 c, Nr. 75385. 24. Januar 1917, 5 Uhr p. — Elektrische Zündkerze für Verbrennungsmotoren. — Karl Jäggi Sohn, Mechaniker, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 5. Februar 1918, zugunsten von K. Jaeggi, Schraubenfabrik & Fassonndreherei, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 7. März 1918.
- Kl. 113, Nr. 65995. 1. Oktober 1913, 8 Uhr p. — Elektrischer Induktionsofen nach Art der Scheibentransformatoren. — Albert Hiorth, Christiania (Norwegen). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. Uebertragung laut Erklärung vom 18. September 1917, zugunsten von A/S Hiorth's Elektriske Induktionsovn, Bergen (Norwegen). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf; registriert den 12. März 1918.
- Kl. 128 a, Nr. 77319. 7. Juli 1917, 6¼ Uhr p. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Schiffskörpern aus Eisenbeton. — Ferd. Schaer, Eisenbetonkonstrukteur, Luzern (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 8. März 1918, zugunsten von Anna Schaer-Villiger, Hirschemattstrasse 14, Luzern (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 13. März 1918.

### Neuer Vertreter — Nouveau mandataire — Nuovo mandatario

- Kl. 120 b, Nr. 73153. Naegeli & Co., Bern.

### Löschungen — Radiations — Radiazioni

(9 Hauptpatente — 9 brevets principaux — 9 brevetti principali)

- Kl. 26, Nr. 26919. Schuhwerk.
- Kl. 58, Nr. 26807. Mit beweglichem Widerlager für die Schlagbolzenfeder versehenes Geschütz-Zündschloss, welches bei geschlossenem Verschluss ein wiederholtes Abziehen ermöglicht.
- Kl. 58, Nr. 27820. Spannbalken an Geschützkeilverschlüssen.
- Kl. 66, Nr. 28396. Gasmesser.
- Cl. 97, n° 28583. Convertisseur statique.
- Kl. 26 a, Nr. 74619. Schirmmütze. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 10. Dezember 1917).
- Kl. 41, Nr. 75979. Verfahren zur Imprägnierung von Kautschukgegenständen. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 12. Februar 1918).
- Kl. 48 a, Nr. 67122. Verfahren und Maschine zum Wiederbrauchbarmachen von «spessenden» Setzmaschinenmatrizen. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 26. Januar 1915).
- Kl. 48 d, Nr. 69974. Auslegtisch an Schnellpressen. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 18. Dezember 1917).

## Verzeichnis der am 16. März 1918 veröffentlichten 142 Patentschriften

Lista dei 142 esposti d'invenzione pubblicati il 16 marzo 1918

72843	76109	77060	77078	77164	77188	77214	77236
74536	76137	77061	77131	77166	77189	77215	77237
75803	76187	77062	77132	77167	77190	77217	77238
75945	76364	77063	77133	77168	77191	77218	77239
75964	76448	77064	77139	77169	77192	77220	77241
75971	76478	77065	77140	77170	77193	77221	77242
75979	76497	77066	77142	77171	77194	77222	77243
75980	76528	77067	77145	77172	77195	77223	77244
75988	76818	77068	77149	77173	77196	77225	77246
75989	76953	77069	77150	77174	77197	77226	77249
75999	76974	77070	77151	77175	77203	77227	77251
76001	77053	77071	77152	77176	77204	77229	77252
76011	77054	77072	77156	77177	77206	77230	77257
76027	77055	77073	77157	77179	77207	77231	77259
76033	77056	77074	77160	77180	77208	77232	77260
76076	77057	77075	77161	77181	77209	77233	77264
76099	77058	77076	77162	77184	77210	77234	
76102	77059	77077	77163	77185	77211	77235	

## Handel mit Obstwein und Most

(Verfügung des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartements vom 5. April 1918.)

Art. 1. Der Ankauf von Obstwein und Most ist nur Personen und Firmen gestattet, die hierzu von der Abteilung für Landwirtschaft des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartements eine Einkaufsbewilligung erhalten haben.

Diese Bewilligung ist bis auf weiteres nicht erforderlich: a) für den Einkauf von Obstwein und Most für den normalen Verbrauch im eigenen Haushalt; b) für den Einkauf von Obstwein und Most durch Inhaber von kantonalen Wirtschafts- oder Getränkekleinhandelspatenten für den Ausschank in der eigenen Wirtschaft und für den gesetzlich gestatteten literweisen Verkauf über die Gasse.

Art. 2. Die Einkaufsbewilligungen werden nach Massgabe des Bedürfnisses erteilt und können auf bestimmte örtlich umschriebene Gebiete beschränkt werden. Sie sind jederzeit widerruflich.

Die Inhaber solcher Bewilligungen haben sich in ihrem Geschäftsgebahren an die Vorschriften der Abteilung für Landwirtschaft sowie an diejenigen von dieser ermächtigten Organisationen, die Verpflichtungen für die Versorgung des Landes mit Obstwein und Most übernommen haben, hiernach Zentralstellen genannt, zu halten. Sie haben insbesondere, wenn die Verhältnisse der Landesversorgung es erfordern, ihre Vorräte an Obstwein und Most den Zentralstellen abzuliefern und hierfür entsprechende Reserven anzulegen. Für die Erfüllung dieser Verpflichtungen kann bei der Erteilung der Einkaufsbewilligung entsprechende Sicherstellung gefordert werden.

Art. 3. Es gelangen Bewilligungen für den Grosshandel, Handelskarten genannt, sowie Bewilligungen für Aufkäufer, Aufkäuferkarten genannt, zur Ausgabe. Die Karten sind persönlich und nicht übertragbar.

Die Handelskarten für Obstwein und Most werden nur an Personen und Firmen erteilt, die an Hand ihrer Geschäftsbücher nachweisen, dass sie schon in den Jahren 1912, 1913 und 1914 den Grosshandel in Obstwein und Most unter Benutzung eigener oder gepachteter Kellereien regelmässig betrieben haben.

Die Aufkäuferkarten für Obstwein und Most werden an Personen und Firmen verabfolgt, die in den Jahren 1912, 1913 und 1914 den Grosshandel in Obstwein und Most zwar regelmässig betrieben haben, aber hierfür keine eigenen oder gepachteten Kellereien ständig benutzen. Die Aufkäuferkarte berechtigt in der Regel nur zum Einkauf von Obstwein und Most bei den Produzenten (Mostern) zuhanden der Zentralstellen (Art. 2) oder den von diesen bezeichneten Personen und Firmen.

Aufkäuferkarten können, soweit ein Bedürfnis hierfür nachgewiesen wird, in beschränkter Anzahl auch zugunsten von Inhabern von Handelskarten abgegeben werden, für solche Personen und Firmen, die für die betreffenden Inhaber der Handelskarte als Aufkäufer schon früher tätig waren.

Art. 4. Gesuche um Erteilung von Handels- und Aufkäuferkarten für Obstwein und Most sind bis auf weiteres zuhanden der Abteilung für Landwirtschaft an den Verband schweizerischer Obsthandels- und Obstverwertungsfirmen zu richten, und zwar nach Zug aus den Kantonen Baselstadt, Baselland, Aargau, Luzern, Zug, Unterwalden ob- und nid dem Wald; Schwyz, Uri und Tessin; nach Sulgen aus den Kantonen Schaffhausen, Zürich, Glarus, Thurgau, St. Gallen, beide Appenzell und Graubünden; nach Bern aus allen übrigen Kantonen.

Art. 5. Die Inhaber von Einkaufsbewilligungen (Handelskarten und Aufkäuferkarten) haben über ihre An- und Verkäufe regelmässig Buch zu führen und die Bücher der Abteilung für Landwirtschaft oder den von ihr beauftragten Zentralstellen auf Verlangen zur Verfügung zu halten. Auf Begehren der Zentralstellen haben sie diesen überdies über ihre An- und Verkäufe und ihre Vorräte von Obstwein und Most Bericht zu erstatten.

Art. 6. Die Abteilung für Landwirtschaft ist ermächtigt, über den Verkauf von Obstwein weitere einschränkende Bestimmungen zu erlassen und die Besitzer direkt oder durch die Zentralstellen zu verhalten; entsprechende Reserven an Obstwein und Most für die Landesversorgung anzulegen und abzuliefern.

Art. 7. Obstwein und Most dürfen nur an Personen und Firmen verkauft werden, die im Besitze einer Einkaufsbewilligung sind. Vorbehalten bleiben die Fälle von Art. 1, lit. a und b.

Art. 8. Vorräte an Obstwein und Most, die den eigenen normalen Bedarf der Eigentümer übersteigen, sind auf Verlangen bei der zuständigen Zentralstelle anzumelden. Die Anordnung allgemeiner Bestandsaufnahmen durch das Volkswirtschaftsdepartement bleibt ausdrücklich vorbehalten.

Vorräte von Obstwein und Most, die den eigenen normalen Bedarf übersteigen, können durch die Abteilung für Landwirtschaft oder durch die von ihr ermächtigten Organe enteignet werden. Die Übernahme erfolgt insbesondere bei Personen und Firmen, die keinen Anspruch auf Einkaufsbewilligungen haben. Sie wird unter Berücksichtigung der Qualität der Ware zu den jeweils geltenden, vom Volkswirtschaftsdepartement festgesetzten Preisen und Bedingungen vorgenommen. Wenn solche Preisvorschriften nicht bestehen, so erfolgt die endgültige Preisfestsetzung nach Anhörung der betreffenden Zentralstellen durch die Abteilung für Landwirtschaft oder durch von dieser eingesetzte Fachkommissionen.

Art. 9. Die Ein- und Verkäufe von Obstwein und Most müssen zu den Preisen und Bedingungen abgeschlossen werden, die vom Volkswirtschaftsdepartement oder den von ihm ermächtigten Organen (Art. 2) festgesetzt sind.

Art. 10. Der Ankauf von Obstwein und Most zu Brennwecken ist nur den Zentralstellen und den von ihnen ausdrücklich ermächtigten Inhabern von Handels- oder Aufkäuferkarten gestattet. Weitere Ausnahmen können durch die Abteilung für Landwirtschaft bewilligt werden.

Obstweine und Moste, die den Anforderungen des Lebensmittelgesetzes nicht entsprechen, dürfen ohne ausdrückliche Bewilligung der Abteilung für Landwirtschaft nur von Personen und Firmen zur Branntweinbereitung verwendet werden, die sie im eigenen Betriebe hergestellt haben.

Art. 11. Die Zentralstellen sind ermächtigt, im Einvernehmen mit der Abteilung für Landwirtschaft Vorschriften zu erlassen und Anordnungen zu treffen über die Kellerbehandlung von Obstwein und Most.

Art. 12. Der An- und Verkauf von Obstwein und Most zum Zwecke des Exportes ist verboten.

Art. 13. Kaufverträge über Obstwein und Most, die mit dieser Verfügung in Widerspruch stehen, sind nichtig, soweit sie im Zeitpunkt ihres Inkrafttretens nicht beidseitig vollzogen sind.

Art. 14. Zuwiderhandlungen gegen diese Verfügung oder die gestützt darauf von der Abteilung für Landwirtschaft erlassenen Vorschriften werden nach Art. 7 und 8 des Bundesratsbeschlusses vom 27. Oktober 1917 betreffend die Versorgung des Landes mit Obst und Obstzeugnissen geahndet.

Art. 15. Diese Verfügung tritt am 15. April 1918 in Kraft.

Nichtfamiliärer Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale  
Moratorien — Moratoires

France

Décret relatif à la prorogation des échéances et au retrait des dépôts-espèces, du 29 mars 1918.

(Journal officiel du 31 mars 1918.)

Le décret proroge à nouveau de quatre-vingt-dix jours francs les mesures moratoires précédemment établies.

France — Taxes de 0,20 p. 100 sur le paiement du prix de la vente au détail ou à la consommation de toutes marchandises, denrées, fournitures ou objets quelconques et de 10 p. 100 sur le paiement de marchandises, denrées, fournitures ou objets offerts au détail ou à la consommation et classés comme étant de luxe

Un arrêté du Ministre des finances du 23 mars 1918, inséré dans le Journal officiel du 30 du même mois, stipule ce qui suit:

Titre 1<sup>er</sup>

Marchandises, denrées, fournitures ou objets quelconques importés de l'étranger, de l'Algérie, des colonies et possessions françaises et des pays de protectorat

Section I. — Marchandises, denrées, fournitures ou objets autres que celles de luxe

Art. 1<sup>er</sup>. La taxe de 20 centimes par 100 fr. ou fraction de 100 fr. non passibles de décimes établie par l'article 23 de la loi du 31 décembre 1917<sup>1)</sup> sur les paiements supérieurs à 10 fr. de marchandises, denrées, fournitures ou objets autres que ceux classés comme étant de luxe provenant de l'importation, est perçue par le service des douanes, lorsque les dites marchandises, denrées, fournitures ou objets sont destinés aux consommateurs, c'est-à-dire à toutes personnes ne devant pas en faire usage pour l'exercice de leur commerce.

Art. 2. Les envois destinés aux personnes rentrant dans la définition ci-dessus, doivent être appuyés d'une facture (original ou copie) énonçant le nom, l'adresse et la qualité du destinataire ainsi que le détail des objets et leur prix. Le total de chaque facture doit être établi suivant les prescriptions de l'article 4 ci-après: s'il est supérieur à 10 fr., il représente le montant du paiement à soumettre à la taxe à raison de 20 centimes par 100 fr. ou fraction de 100 fr.

La facture doit être remise à la douane avant la vérification. Elle est inscrite sommairement sur un registre (formule des registres de déclarations) ouvert spécialement à cet effet et sur lequel est portée, après liquidation, la somme perçue. Il est permis de comprendre plusieurs envois sur une seule facture pourvu qu'ils émanent du même expéditeur et qu'ils aient le même destinataire.

Art. 3. La perception a lieu au moment du dédouanement pour la consommation, soit à l'arrivée directe du dehors, soit à la sortie d'entrepôt ou de dépôt ou en suite de toute autre opération suspensive des droits de douane. La taxe est acquittée, pour le compte du destinataire, par celui qui déclare ou présente la marchandise à la douane. Ce paiement est constaté par l'apposition, sur la facture, de timbres mobiles de la série créée pour l'application de la taxe de 20 centimes par 100 fr. d'une valeur correspondante au montant de la somme exigible. Les estampilles de contrôle sont apposées sur le registre spécial. Timbres et estampilles sont oblitérés dans la forme réglementaire par la griffe en usage dans les bureaux de douanes pour l'annulation de timbres de connaissements et de récépissés. La facture est ensuite remise au déclarant pour être transmise au destinataire.

Art. 4. La valeur à considérer, pour l'application de la taxe de 20 centimes par 100 fr., est celle du marché intérieur, c'est-à-dire le prix cumulé de la valeur d'achat à l'extérieur, des frais de transport, assurance, droits de sortie et autres jusqu'à l'arrivée en France et, s'il y a lieu, des droits d'entrée et des taxes intérieures exigibles en vertu des tarifs français.

Lorsque les factures ne font pas état de tous les éléments qui doivent contribuer à former la valeur imposable, il y a lieu de les faire compléter par les déclarants, sauf en ce qui concerne les droits de douane et autres taxes éventuelles qu'il appartient au service de faire entrer en ligne de compte.

Les contestations relatives à l'estimation des prix qui doivent constituer le montant des paiements sont déferées à l'expertise légale suivant la procédure fixée pour les litiges douaniers. La taxation est basée sur les prix arbitrés par les experts, sans préjudice des suites contentieuses à donner, le cas échéant, aux infractions.

Section II. — Marchandises, denrées, fournitures ou objets de luxe

Art. 5. La taxe de 10 p. 100, non passible de décimes, établie par l'article 27 de la loi du 31 décembre 1917<sup>2)</sup> sur les paiements de marchandises, denrées, fournitures ou objets importés, appartenant aux catégories classées comme articles ou produits de luxe est perçue par la douane lorsque les dits

<sup>1)</sup> Cet article de la loi de finances du 31 décembre 1917 est conçu comme suit:

«A l'expiration d'un délai de trois mois après la promulgation de la présente loi, le paiement de la vente au détail ou à la consommation de toutes marchandises, denrées, fournitures ou objets quelconques est frappé, au profit de l'Etat, lorsque ce paiement dépasse 150 fr., d'une taxe de 20 centimes par 100 fr. ou fraction de 100 fr., sans addition de décimes.

Ladite taxe est également perçue sur tous les titres, de quelque nature qu'ils soient, signés ou non signés, qui pourraient être remis par le vendeur en constatation de paiements effectués inférieurs à 150 fr., mais supérieurs à 10 fr.

Est soumis à la taxe le paiement de marchandises importées, lorsque ces marchandises sont destinées aux consommateurs.

En sont exemptés les paiements des livraisons à l'étranger de marchandises fabriquées ou produites en France.

Les mesures nécessaires pour assurer le paiement de la taxe sur les paiements de marchandises importées ainsi que la franchise de l'impôt sur les paiements d'objets exportés seront réglées par des arrêtés du Ministre des finances.

<sup>2)</sup> Voir le texte de cet article dans le n° 13 de la Feuille officielle du commerce du 17 janvier 1918, et celui de la loi du 22 mars, portant désignation des marchandises classées comme étant de luxe, dans le n° 79 du 4 avril dernier.



articles ou produits sont destinés aux consommateurs tels qu'ils sont définis au premier paragraphe de l'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté.

Les paiements des articles ou produits classés comme étant de luxe sont passibles de la taxe de 10 p. 100 quelle que soit l'importance de chaque paiement.

Art. 6. Les envois ayant pour destinataires des personnes rentrant dans la définition de l'article 1<sup>er</sup> ci-dessus, doivent être appuyés d'une facture (original ou copie) énonçant les nom, adresse et qualité du destinataire ainsi que le détail des objets et leur prix. Les prix partiels et totaux des factures doivent être établis suivant les prescriptions de l'article 8 ci-dessus.

Les factures sont remises à la douane avant la vérification et inscrites par celle-ci sur un registre de déclarations adapté pour cet usage et qui est annoté, après liquidation, du montant de la somme exigible. Une facture peut comprendre plusieurs envois provenant du même expéditeur et allant au même destinataire.

Art. 7. La perception de la taxe de 10 p. 100 est effectuée au moment du dédouanement pour la consommation, soit à l'arrivée du dehors, soit à la sortie d'entrepôt ou de dépôt ou bien en suite de transit, d'admission temporaire, de transbordement, ou de mutation d'entrepôt. La taxe est acquittée pour le compte du destinataire par celui qui déclare ou présente la marchandise à la douane. Ce paiement est constaté par l'apposition sur les factures de timbres mobiles de la série créée pour l'application de la taxe de 10 p. 100, d'une valeur correspondante au montant de la perception, et par le collage des estampilles de contrôle formant réplique sur le registre spécial.

L'oblitération des timbres et des estampilles et la remise des factures aux intéressés a lieu comme il est spécifié à l'article 3 ci-dessus.

Art. 8. La valeur à considérer tant pour la liquidation de la taxe que pour l'estimation par unité, paire, douzaine, achat, etc. . . des articles ou produits classés comme étant de luxe est celle du marché intérieur suivant la règle posée par l'article 4 ci-dessus.

Lorsque les factures ne relatent pas tous les éléments qui doivent constituer la valeur imposable, il y a lieu de les faire compléter par les déclarants, sauf la réserve prévue à l'article 4 ci-dessus.

Les contestations relatives tant à la classification des articles ou produits qu'à l'estimation de leur prix, sont déferées à l'expertise légale selon les modalités déterminées pour les litiges sur l'application du tarif des douanes. La taxation est opérée d'après les prix et spécifications arbitrés par les experts, sous réserve toutefois de la poursuite des infractions s'il y a lieu.

#### Dispositions communes aux sections 1 et 2

Art. 9. Le commerçant qui achète, pour les revendre après ou sans transformations, des marchandises, denrées, fournitures ou objets tombant sous l'application, soit de la taxe de 20 centimes par 100 francs, soit de la taxe de 10 p. 100, doit, pour être exonéré du paiement de l'impôt, remettre ou faire remettre au bureau des douanes, par le déclarant, une attestation écrite, en double expédition, faisant connaître ses nom, prénoms et adresse, revêtue de sa signature et affirmant sous sa responsabilité:

1° Qu'il est soumis à l'impôt annuel établi par les articles 2 à 12 de la loi du 31 juillet 1917 ou qu'il se trouve dans l'un des cas d'exonération prévus à l'article 13 de ladite loi;

2° Qu'il achète pour son propre compte;

3° Que la marchandise est exclusivement destinée à l'exercice de son commerce;

4° Que la marchandise est destinée à être revendue, transformée ou non, et supportera la taxe au moment de cette revente.

L'une des expéditions de l'attestation est annexée à la déclaration, ou classée dans une liasse spéciale si elle ne peut être jointe à la déclaration; la seconde expédition est destinée à l'administration de l'enregistrement.

Lorsque la douane se trouve en présence d'envois d'articles ou de produits autres que de luxe dont le prix, calculé comme il est dit à l'article 4, ne dépasse pas 10 fr., elle peut en faire remise d'office sans exiger la production de justifications spéciales, quelle que soit d'ailleurs la qualité des destinataires.

Art. 10. Le service s'assure par tous les moyens dont il dispose de la véracité des attestations qui lui sont remises en vertu du § 2 de l'article précédent. Il doit, notamment, rapprocher leurs indications, quant au nom et à la résidence des destinataires des énonciations correspondantes consignées sur la déclaration de douane.

Art. 11. Les envois par la poste en plis clos ou non clos et en boîte de valeurs déclarées donnent lieu à la perception de la taxe de 20 centimes par 100 fr. ou de 10 p. 100, dans les conditions déterminées par les articles précédents, à l'égard des autres opérations.

Il en est de même des objets apportés par les voyageurs et qui ne sont pas reconnus avoir le caractère d'objets personnels en cours d'usage pour lesquels le tarif des douanes prévoit la franchise des droits d'importation et des taxes intérieures. En cas de perception de l'une ou l'autre taxe, et à défaut de facture, il serait délivré à l'intéressé une quittance explicative extraite d'un registre à souche et revêtu de timbres mobiles pour une valeur correspondant à la somme versée, les estampilles de contrôle devant être collées à la souche. L'oblitération des timbres et estampilles serait comme sur les factures.

Art. 12. Les infractions tendant à éluder tout ou partie de l'impôt de 20 centimes par 100 fr. ou de 10 p. 100, telles que mésestimations ou atténuations du prix des objets, omissions aux factures ou dissimulations, fausses déclarations dans la nature, l'espèce ou la qualité en vue du déclassement d'objets de luxe, non déclaration par les voyageurs, sont réprimés par l'article 26 et le 5<sup>e</sup> paragraphe de l'article 27 de la loi du 31 décembre 1917, ce sans préjudice de l'action à exercer en cas d'infractions douanières connexes.

La constatation des infractions à la loi du 31 décembre 1917 a lieu au moyen de procès-verbaux rédigés à la requête de l'administration de l'enregistrement, des domaines et du timbre et qui sont remis au service de l'enregistrement, chargé des suites des affaires.

Art. 13. Les receveurs de l'enregistrement fournissent aux receveurs des douanes l'approvisionnement de timbres qui leur est nécessaire, sous déduction d'une remise égale à celle dont ces derniers bénéficient pour les timbres de connaissements et de récépissés.

Art. 14. Les marchandises, denrées, fournitures ou objets déclarés pour l'entrepôt, l'admission temporaire, le transit, le transbordement ou constitués en dépôt ne donnent pas lieu à perception. Il n'y a d'ailleurs aucun engagement spécial à faire prendre par les intéressés en vue d'un recouvrement ultérieur de l'une ou l'autre taxe.

#### Titre II

**Marchandises, denrées, fournitures ou objets exportés à destination de l'étranger, de l'Algérie, des colonies et possessions françaises et des pays de protectorat**

Art. 15. Les envois directs pour l'étranger sont inscrits par le vendeur sur un carnet à souches et à volants, qui lui est fourni, contre remboursement du prix par l'administration. Les indications à consigner à la fois sur la souche et le volant sont: N° d'inscription, le nombre et l'espèce des colis, l'espèce et la qualité de la marchandise, le poids, la valeur et la destination. Le volant est détaché du carnet et suit la marchandise pour être remis à la douane du bureau de sortie par la personne chargée de déclarer ou de présenter la marchandise pour l'exportation. Après identification et constatation de l'embar-

quement ou de la sortie, la douane annote le volant et le restitue au déclarant qui le renvoie à l'expéditeur, pour être rattaché à la souche comme justification de l'exportation.

Art. 16. Les paiements faits sur des articles ou produits de luxe vendus à des personnes domiciliées hors de France qui pronont livraison elles-mêmes sur place et qui ne doivent faire qu'un séjour momentané en France, peuvent donner lieu à remboursement, moyennant accomplissement des formalités ci-après: le vendeur inscrit les opérations sur un carnet à souches et à volants, comme il est dit à l'article précédent. Les objets sont, en outre, revêtus de la marque, de l'estampille ou du plomb du vendeur pour permettre le contrôle de leur identité au moment de la sortie.

Le paiement est constaté par l'apposition de timbres mobiles sur le volant et d'estampilles sur la souche. Le volant est remis à l'acheteur pour être présenté à la douane en même temps que les articles ou objets, lorsqu'il devra quitter la France. Après vérification et constatation de la sortie ou de la mise à bord, la somme relatée au volant et représentée par les timbres y apposés est remboursée par la douane à l'acheteur, pour le compte de l'administration de l'enregistrement.

Le délai fixé pour opérer l'exportation dans le cas susvisé est fixé à trois mois.

Art. 17. Les infractions commises à l'occasion des opérations visées aux deux articles précédents, sont constatées et réprimées dans les mêmes conditions que celles qui font l'objet de l'article 12.

Art. 18. Le présent arrêté sera publié au Journal officiel.

**Foire suisse d'échantillons à Bâle.** L'édition de mars du bulletin officiel de la Foire donne les directions suivantes au sujet des prescriptions de police à observer concernant le séjour des visiteurs étrangers de la Foire. Tout étranger récemment arrivé de la frontière doit, dans les 24 heures qui suivent son arrivée à Bâle, s'annoncer à l'Inspectorat de police (Leonhardsgraben 3) pour y présenter ses papiers de légitimation et indiquer le but de son séjour. Contre dépôt de ses papiers, il lui sera délivré une carte de contrôle, qui sert de légitimation pour un séjour temporaire sur tout le territoire de la Confédération.

Tout étranger arrivant d'un autre canton suisse et déjà en possession d'une carte de contrôle, doit, s'il veut séjourner plus de 24 heures à Bâle, s'annoncer également à l'Inspectorat de police et y présenter sa carte de contrôle.

#### Schutz der Eigentümer von Aktien belgischer Gesellschaften.

Das Gesetz- und Verordnungsblatt für Flandern enthält in Nr. 28 vom 22. März 1918 folgende Verordnung des deutschen Generalgouverneurs in Belgien, vom 18. Februar:

1. Sind Aktien und Genussscheine von Gesellschaften, die ihren Sitz im Gebiete des Generalgouvernements in Belgien haben, der Verfügung des Eigentümers gegen seinen Willen durch Massnahmen der mit Deutschland im Kriege befindlichen Regierungen entzogen, so kann der Generalkommissär für die Banken dem Eigentümer auf dessen Antrag eine Bescheinigung ausstellen, die ihn berechtigt, alle Rechte auszuüben, zu deren Wahrnehmung er die Aktien, Genussscheine oder die ihnen angehefteten Gewinnanteilscheine oder die Erneuerungsbogen hätte vorzeigen oder ausliefern müssen. Die Bescheinigung berechtigt insbesondere, von der Gesellschaft zu verlangen, dass anstelle bisheriger Inhaberpapiere Namenpapiere erteilt werden, sofern die Umwandlung von Inhaberpapieren in Namenpapiere gesetzlich und satzungsgemäss verlangt werden kann.

Der Generalkommissär für die Banken bestimmt, welche Angaben bei Stellung des Antrages zu machen und welche Unterlagen einzureichen sind. Er kann die Ausstellung der Bescheinigung von einer Sicherheitsleistung abhängig machen, deren Art und Freigabe er bestimmt.

2. Die Bescheinigung tritt an die Stelle der Aktien oder Genussscheine. Sie kann auf Antrag als Sammelbescheinigung für mehrere Aktien oder Genussscheine ausgestellt werden. Sie enthält den Vermerk, dass aus den Aktien oder Genussscheinen, an deren Stelle sie erteilt ist, Rechte nicht mehr ausgeübt werden können. Die Leistungen, die auf Grund der Bescheinigung von der Gesellschaft bewirkt werden, befreien diese gegen jeden dritten Inhaber vorbehaltlich seiner Ansprüche gegen den Antragsteller. Die Bescheinigungen und die für Inhaberpapiere oder Genussscheine gemäss der Nr. 1. ausgegebenen Namenaktien sind innerhalb 3 Jahren nach dem Datum der Ausstellung nur mit Genehmigung des Generalkommissärs für die Banken übertragbar, es sei denn, dass der Antragsteller die Aktien oder die Genussscheine, für welche die Bescheinigung erteilt ist, der Gesellschaft zurückgibt.

3. Gleichzeitig mit der Ausstellung der Bescheinigung erlässt der Generalkommissär für die Banken ein Verbot an die Gesellschaft, irgendwelche Leistungen an den Vorzeiger der Aktien oder der Genussscheine, für welche die Bescheinigung erteilt ist, zu bewirken. Die Gesellschaft ist verpflichtet, falls ihr die Aktien oder die Genussscheine oder die dazu gehörenden Gewinnanteilscheine oder Erneuerungsbogen vorgelegt werden, diese gegen Quittung zurückzuhalten und dem Generalkommissär für die Banken Anzeige zu erstatten. Die Einlösung der Gewinnanteilscheine, die vor dem Erlass dieses Verbotes fällig geworden sind, wird von dem Verbot nicht getroffen.

4. Die Ausgabe einer Bescheinigung wird unter genauer Bezeichnung der Aktien oder der Genussscheine, für welche sie erteilt ist, auf Kosten des Antragstellers in den Gesetz- und Verordnungsblättern für Flandern und Wallonien veröffentlicht. Die Veröffentlichung enthält zugleich die Bekanntmachung, dass aus den betreffenden Aktien oder den Genussscheinen Rechte nicht mehr ausgeübt werden können.

5. Legt ein Dritter dem Generalkommissär für die Banken die Aktien oder die Genussscheine vor, für welche eine Bescheinigung erteilt ist, so ist der Antragsteller zu benachrichtigen. Kommt zwischen ihm und dem Dritten eine Einigung nicht zustande, so setzt der Generalkommissär für die Banken dem Dritten eine Frist, innerhalb deren er Klage gegen den Antragsteller zu erheben hat. Der Generalkommissär für die Banken kann nach Einleitung der Klage anordnen, dass die Gesellschaft alle auf Grund der Bescheinigung zu bewirkenden Geldleistungen zugunsten des obsiegenden Teiles zu hinterlegen hat. Er kann auch anordnen, dass bis zur rechtskräftigen Entscheidung des Rechtsstreites das Stimmrecht aus der betreffenden Bescheinigung ruht.

6. Der Generalkommissär für die Banken ist berechtigt, Ausführungsbestimmungen zu dieser Verordnung zu erlassen.

**Schweizer Mustermesse in Basel.** Die Märznummer des offiziellen Messebulletins teilt über die geltenden polizeilichen Vorschriften für den Aufenthalt ausländischer Messebesucher folgendes mit: Jeder vom Ausland neunkommende Ausländer hat sich innerhalb 24 Stunden nach der Ankunft in Basel unter Vorlage seiner Ausweisschriften beim Polizeinspektorat (Leonhardsgraben 3) anzumelden und über den Zweck seines Aufenthaltes auszuweisen. Hier wird ihm gegen Hinterlegung seiner Ausweisschriften eine Kontrollkarte ausgestellt, die als Ausweis für einen vorübergehenden Aufenthalt im ganzen Gebiet der Eidgenossenschaft dient.

Jeder aus einem andern Schweizerkanton ankommende und bereits im Besitze einer Kontrollkarte befindliche Ausländer, der sich länger als 24 Stunden in Basel aufhalten will, hat sich ebenfalls beim Polizeinspektorat unter Vorweis seiner Kontrollkarte anzumelden.



Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

**WILH. BAUMANN HORGEN**  
Rolladen Rolljalousien  
Jalousieläden Rollschutzwände  
Gegründet 1860

2822 (6228 Z)

## Fabrique de Pâtes alimentaires de Rolle S.A.

### Assemblée générale ordinaire

vendredi, le 26 avril 1918, à 3 heures du soir  
à l'Hôtel Eden à Lausanne

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière assemblée.
  - 2° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs pour l'exercice passé.
  - 3° Votation sur les conclusions de ces rapports, fixation du dividende et décharge. 942.
  - 4° Nomination de deux contrôleurs et de leurs suppléants pour 1918.
- Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1917 ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs sont, dès le 15 avril a. c., à la disposition de MM. les actionnaires au siège social à Rolle.

Pour prendre part à l'assemblée générale, MM. les actionnaires sont priés de retirer au siège social leur carte d'admission avant le 23 avril a. c. qui sera délivrée moyennant justification de la possession des titres.

Rolle, le 6 avril 1918.

Le conseil d'administration.

## Société l'Ermitage, Vevey

Messieurs les actionnaires de cette société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 11 avril 1918**, à 3 1/2 heures de l'après-midi, au premier étage de l'Hôtel Suisse, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Lecture du rapport du conseil d'administration.
- 2° Lecture du rapport des contrôleurs.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende.
- 4° Renouvellement du conseil d'administration.
- 5° Nomination des contrôleurs. (43109 V) 7381
- 6° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 25 mars chez MM. Couvren & Cie, banquiers, à Vevey. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées, sur indication du numéro des titres, chez MM. Couvren & Cie, banquiers, à Vevey, du 25 mars au 10 avril 1918.

Vevey, le 20 mars 1918.

Le conseil d'administration.

## Société Financière Franco-Suisse

MM. les actionnaires de la Société Financière Franco-Suisse sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **jeudi 22 avril 1918**, à 2 heures, au siège social, 18, rue de Hesse, à Genève.

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
  - 2° Rapport du comité des censeurs.
  - 3° Votation sur les conclusions de ces deux rapports.
  - 4° Nomination de trois membres du conseil d'administration (art. 16 des statuts).
  - 5° Nomination du comité des censeurs. (20589 X) -891
- Conformément à l'article 641 du code des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes, au 31 décembre 1917, ainsi que le rapport du comité des censeurs, seront tenus, au siège social, à la disposition de MM. les actionnaires, à partir du 13 avril 1918.

MM. les actionnaires recevront à domicile leur lettre d'admission.

Genève, le 30 mars 1918.

Le conseil d'administration.

## Peter, Cailier, Kohler

### Chocolats Suisses S. A., La Tour-de-Pellz près Vevey

Conformément aux décisions de l'assemblée générale des actionnaires du 5 avril 1918, le paiement du dividende afférent à l'exercice 1917 aura lieu dès le 6 avril à raison de

**fr. 22 par action**

contre remise du coupon N° 7, à nos caisses de Vevey, Orbe et Broc, ainsi qu'après de:

- la Banque Fédérale S. A., à Lausanne,
- la Société de Banque Suisse, à Lausanne,
- l'Union de Banques Suisses, à Lausanne,
- MM. Brandenburg & Cie, Lausanne,
- MM. Morel, Chavannes et Cie, Lausanne,
- la Banque William Cuenod & Cie, S. A., à Vevey,
- MM. Cuenod, de Gautard & Cie, à Vevey,
- l'Union Financière de Genève, à Genève,
- la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg. (31327 L) -945

La Tour-de-Pellz, 5 avril 1918.

Le conseil d'administration.

## A.-G. der Eisen- und Stahlwerke

### vormals Georg Fischer, Schaffhausen

In der heute stattgehabten Generalversammlung unserer Aktionäre wurde die Dividende pro 1917 auf 12 % festgesetzt.  
Der Coupon Nr. 15 unserer Aktien Nr. 1 bis 20,000 ist also mit

**Fr. 60**

und der Coupon Nr. 15 unserer neuen Aktien Nr. 20,001 bis 28,000 mit

**Fr. 30**

ab heute zahlbar

(Zag. S. 443) 976.

bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel und St. Gallen, bei dem Schweiz. Bankverein Basel, Zürich und St. Gallen, bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur und St. Gallen, bei der Bank in Schaffhausen, Schaffhausen, bei den Herren Sarasin & Cie., in Basel und in unserem Verwaltungsgebäude.

Schaffhausen, den 6. April 1918.

Der Verwaltungsrat.

## Société des Moteurs et Automobiles „ZEDEL“

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour le **samedi 27 avril 1918**, à 2 heures du soir  
à l'Hôtel Terminus, à Neuchâtel

En cas de fermeture de la frontière française, l'assemblée serait renvoyée et fixée d'ores et déjà au **SAMEDI 5 MAI 1918**, même heure et même local, sans autre avis.

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale du 30 mars 1917.
- 2° Comptes de l'exercice social, clôturé le 31 octobre 1917. Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs. Discussion et votation sur ces rapports et sur leurs conclusions.
- 3° Revision des statuts. Augmentation du capital social et accomplissement des formalités légales.
- 4° Acquisitions immobilières.
- 5° Nominations statutaires: Renouvellement du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes.

Pour participer à l'assemblée, MM. les actionnaires sont invités à déposer leurs titres, ou un récépissé en tenant lieu, au siège social, Etude E. Lambeli, avocat, à Neuchâtel, ou chez MM. Berthoud & Cie, banquiers, à Neuchâtel, ainsi qu'à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, jusqu'au 22 avril 1918.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires aux domiciles indiqués ci-dessus, huit jours avant l'assemblée. (1194 N) 9781

Le conseil d'administration.

**Courvoisier & Notz, Biel**  
Spezialgeschäft für Stahl jeder Art  
Agentur für die Schweiz der schwedischen „Atlas“  
Pressluftwerkzeuge und Kompressoren

## Schweiz. Mustermesse

Basler Kaufmann übernimmt Vertretung von Ausstellern. (Pc 2060 Q) 965.  
Anfragen an Postfach 2409, Basel.

## Société Anonyme Fiduciaire Suisse

### (Schweizerische Treuhandgesellschaft)

**BALE** FONDÉE **ZURICH**  
2 AESCHENGRABEN EN 1906 64 BAHNHOFSTR.  
LELEPH. 647 & 5102 TEL. SELNAU 4242

Adresse télégraphique: Fiduciaire

#### Revisions

d'écritures, inventaires et bilans  
Installation de comptabilités

#### Consultations

sur questions juridiques et commerciales  
Organisations, Liquidations, Reconstitutions

#### Gérance de Fortunes

Direction, Secrétariat et Contrôle de Syndicats et Cartels. Fonctions de Fidél-Commissaires

L'exécution de tous mandats qui lui sont confiés est assurée par son propre personnel, tenu à la discrétion la plus absolue

**Cligès**  
GUST-RAU-ZÜRICH  
METALLSCHLEIFEN  
Stellés métalliques  
9, 12, 15, 18 et 22 mm  
Crampons de sûreté pour caisses  
Tendeurs 4909 N  
Rivets - Feuillards  
Tarifs franco  
Prix de fabrique  
Petitpierre Fils et Co  
Neuchâtel

**CLIGES**  
GUST-RAU-ZÜRICH  
METALLSCHLEIFEN

**Metall-Schilder**  
gegossen - geätzt  
E. PFISTER & Co  
Schilderfabrik  
ZÜRICH

A vendre  
**4 billes chêne**  
1er choix, de 8 à 10 m³  
E. Deillon, La Condémine, Bulle. (620 B) 961

# Aktiengesellschaft Alb. Buss & Cie.

Gesellschaft für Eisenkonstruktionen, Wasser- und Eisenbahnbau  
in BASEL

Einladung zur XVII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Donnerstag, den 18. April 1918, vormittags 11 Uhr  
im Stadtkasino in Basel (hinteres Sitzungszimmer)

**TRAKTANDEN:**

1. Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung pro 1917 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates von der Geschäftsführung im abgelaufenen Geschäftsjahre.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Antrag des Verwaltungsrates behufs Rückzahlung des Prioritätsaktienkapitals, Art. 4 der Statuten, und Schaffung eines einheitlichen Aktienkapitals von Fr. 8,500,000.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens Montag, den 15. April, mittags 12 Uhr, bei der Gesellschaftskasse, Aeschengraben 24,

oder beim Schweiz. Bankverein,  
bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie.,  
bei den Herren A. Sarasin & Cie., (1904/Q) 898!

alle in Basel, zu hinterlegen, wogegen ihnen auf den Namen lautende Zutrittskarten ausgestellt werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht liegen vom 9. April an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.  
Basel, den 2. April 1918.

**Der Verwaltungsrat.**

## Prämienobligationen-Anleihen des Volkshauses Luzern

Emprunt d'obligations à primes de la maison populaire à Lucerne  
vom 30. April 1916 Fr. 1,000,000 du 30 avril 1916

Bei der 2. Ziehung vom 1. April d. J. sind die folgenden 198 Obligationen zur Rückzahlung ausgelost worden:

mit Fr. 20,000: N° 21938		Les 193 obligations suivantes sont sorties pour être remboursées au 2 <sup>me</sup> tirage du 1 <sup>er</sup> avril écoulé.	
mit Fr. 1000: N° 85249, 89874			
mit Fr. 100: (1886 Lz) 9741			
N° 42578, 49406, 57119, 73144, 85075.			
mit Fr. 50:			
N° 10042 12508 19978 21149 25921 29240 52060			
62642 80210 80722			
mit Fr. 20:			
N° 8419 15878 31965 49883 56158 75515 96429			
8656 20812 37141 50760 57638 79642			
10122 22195 37180 54876 60575 83337			
14452 31735 42575 54880 70811 93950			
mit Fr. 10:			
N° 220 11792 23088 30500 42268 53632 66357 77118 87761 96647			
482 12148 24045 31415 43159 54881 66935 77444 88058 96969			
607 13944 24170 32387 43811 55810 67245 77943 89748 97751			
1441 14719 25314 34319 45369 55374 68354 78297 89953 97943			
2068 15547 25338 34818 45392 55504 70833 78452 90037 99481			
2165 15846 25621 35004 46432 55721 72151 79745 90533 99729			
4374 17551 26167 35786 47050 55950 72366 80184 90982			
6044 19041 26588 37299 47585 56066 73859 80721 91208			
6165 20105 26818 38335 47881 57269 74074 81273 91888			
6371 20953 26956 38425 47995 58907 74287 82054 92333			
6784 21922 27481 38994 48003 60891 74888 82865 93061			
8503 21947 27927 39579 49853 60892 75101 83858 94067			
10066 21960 27982 40094 49473 61807 75140 84425 94250			
10137 22167 28454 40217 49502 62087 75354 84520 95358			
10829 22214 29438 40382 51697 64907 75886 85420 96198			
11296 22942 29891 41533 52849 65387 76556 86599 96268			

Diese 198 Obligationen sind vom 1. Mai 1918 hinweg gegen Einsendung bzw. Rückgabe der Titel bei der unterzeichneten Herausgeberin sowie bei der Schweiz. Prämien-Obligationsbank (Peyer & Bachmann) in Luzern und Genf spesenfrei zahlbar. Sie verjähren am 1. Mai 1928.

Luzern, 1. April 1918.

Der Vorstand  
des Volkshausesverein Luzern.

Ces 198 obligations seront, contre envoi ou présentation des titres, remboursées sans frais auprès de la société soussignée, ou à la caisse de la Banque suisse de Valeurs à Lots, Genève et Lucerne (Peyer & Bachmann), à partir du 1<sup>er</sup> mai 1918. Les titres seront périmés le 1<sup>er</sup> mai 1928.

Lucerne, le 1<sup>er</sup> avril 1918.

Le comité  
de la société de la maison populaire,  
Lucerne.

## Commune Municipale de Brigue

Emprunt 4 1/2 % de fr. 600,000, de 1912

Par suite de tirage au sort du 27 mars 1918, les 12 obligations dont les numéros suivent, sont remboursables, sans frais ni retenus, le 1<sup>er</sup> mai prochain à la Caisse communale de Brigue sur présentation des titres dûment quittancés, munis de leurs feuilles de coupons.

**NUMEROS:**

137	139	153	155	190	192
205	249	430	559	560	582

Ces obligations cessent de porter intérêt dès la date fixée pour le remboursement.

Lausanne, le 4 avril 1918.

La „Suisse“  
Société d'Assurances sur la Vie et contre les Accidents  
Dépositaire de la grosse.

# CONSERVENFABRIK LENZBURG

vorm. Henckell & Roth

Die am 6. April stattgefundene Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1917 auf

**Fr. 100 pro Aktie**

festgesetzt und sofortige Auszahlung beschlossen

gegen Rückgabe der Coupons Nr. 19 der Aktien I—1000

„ „ „ „ „ 12 „ „ 1001—5000

in Aarau: bei der Aargauischen Creditanstalt;

in Basel: „ „ Basler Handelsbank,

„ „ Oswald & Co., Bankgeschäft,

„ „ A. Sarasin & Cie.;

in Lenzburg: „ „ Gesellschaftskasse,

„ „ Hypothekbank;

in Zürich: „ „ Schweizer. Kreditanstalt,

„ „ Eidgen. Bank A. G.,

„ „ Wechselstube der Basler Handelsbank.

Lenzburg, den 6. April 1918.

(2050 Q) 966.

**Der Verwaltungsrat.**

## Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Neuhausen

### Dividende pro 1917

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1917 auf 973.

**Fr. 200 pro Aktie**

festgesetzt worden, zahlbar ab 9. April 1918, spesenfrei, gegen Rückgabe des Coupons Nr. 25 bei folgenden Stellen:

in Zürich: bei der Schweiz. Kreditanstalt und deren sämtlichen Niederlassungen,

in Basel: beim Schweiz. Bankverein und dessen sämtlichen Niederlassungen,

in Schaffhausen: bei der Bank in Schaffhausen,

in Neuhausen: an unserer Gesellschaftskasse.

Die Coupons sind in Begleitung eines in arithmetischer Reihenfolge aufgestellten Nummernverzeichnisses einzusenden.

Neuhausen, den 8. April 1918.

**Die Direktion.**

## Grand Hotel de la Paix S. A. LAUSANNE

Les porteurs d'obligations (délégations) de l'emprunte 2<sup>me</sup> hypothèque du capital de fr. 320,000, en date du 30 décembre 1910, sont convoqués pour le **lundi 22 avril 1918, à 4 heures après midi, à l'Hôtel, Rue de la Paix, à Lausanne, sur l'ordre du jour suivant:**

- 1<sup>o</sup> Examen de l'ordonnance fédérale du 20 février dernier sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.
- 2<sup>o</sup> Nomination de la représentation des obligataires prévus à l'art. 23 de la dite ordonnance, et fixation de ses compétences (art. 24).
- 3<sup>o</sup> Exposé de la situation financière de la société débitrice, de l'état du gage et des mesures prises par le conseil d'administration.
- 4<sup>o</sup> Discussion sur l'opportunité de prendre des mesures de défense ou de sauvegarde, selon l'article 2 de l'ordonnance; éventuellement directions à la représentation qui sera élue.

La présente convocation a lieu sur l'initiative commune de la société débitrice et du gérant de la grosse. Les publications ont lieu comme le prescrit l'art. 6 de l'ordonnance. (31306 L) 919

Les porteurs d'obligations (délégations) justifieront, avant le commencement des délibérations, de leur droit à y participer, par la présentation de leurs titres ou de récépissés de banque portant les numéros des titres.

L'ordre du jour ne porte pas d'objets nécessitant la majorité spéciale de l'article 16 de l'ordonnance.

Lausanne, le 4 avril 1918.

ALLAMAND, notaire, président du conseil d'administration de la société.  
F. PACHE, notaire, gérant de la grosse.

### Ville de Fribourg — Emprunt 3 1/2 % 1892 de fr. 310,000

Obligations sorties au 21<sup>me</sup> tirage: N° 12, 59, 65, 92, 129, 164, 195, 227, 247, 342, 356, 392, 416, 440, 479, 498, remboursables à fr. 500 dès le 30 juin 1918 auprès de la Banque populaire suisse. (2069 F) 979

Non réclamé: —

### Ville de Fribourg — Emprunt 3 1/2 % 1896 de fr. 90,000

Obligations sorties au 22<sup>me</sup> tirage: N° 41, 87, 171, 179, remboursables à fr. 500 dès le 30 juin 1918 auprès de la Caisse de Ville, à Fribourg.

Non réclamés: N° 75, 150.